

le Jardin
des métiers d'Art
et du Design

Semestriel #1
septembre 2026 - février 2027

Créer un vase

L'exposition du Cnap
s'installe à Sèvres

MakerLab,
la fabrique de la création

Les grands rendez-vous du semestre

Paris Design Week,
Journées européennes du patrimoine,
Journées nationales de l'architecture,
JAD Expériences, JAD Campus,
Les rencontres du JAD

Nouvelle carte d'abonnement

À partir de
27€
par an

**bienvenue
aux
musées**

hauts-de-seine
LE DÉPARTEMENT

Les musées des Hauts-de-Seine en toute liberté



CHÂTEAU DE SCEAUX
MUSÉE DÉPARTEMENTAL



MUSÉE DÉPARTEMENTAL
ALBERT-KAHN



MAISON
DE CHATEAUBRIAND



LA TOUR
AUX FIGURES



Toutes les infos

www.hauts-de-seine.fr

hauts-de-seine
LE DÉPARTEMENT

Fondé en 2022, le Jardin des métiers d'Art et du Design franchit une nouvelle étape de son développement. Quatre nouveaux professionnels, sélectionnés parmi de nombreuses candidatures de qualité, viennent d'investir les murs de l'ancienne École nationale de céramique de Sèvres. Ils rejoignent les résidents du JAD qui poursuivent l'aventure et prennent le relais d'artisans d'art et designers qui ont placé la barre haut, en démontrant toute la pertinence de cet équipement culturel innovant porté par le Département des Hauts-de-Seine. En réunissant, dans un même lieu, des métiers d'art et des designers, des savoir-faire ancestraux et des démarches contemporaines, le JAD a favorisé de nombreuses collaborations, et crée des passerelles entre les résidents et le public. Cette capacité à faire dialoguer les pratiques et à expérimenter, qui fait la singularité de cet établissement, s'expose au plus grand nombre. Les expositions et les résidences offrent autant d'occasions de croiser les regards et de faire émerger de nouvelles formes, de nouveaux matériaux et de nouveaux usages dans une volonté de créer autrement et de répondre aux grands défis de notre époque. Avec le JAD, les métiers d'art y trouvent ainsi un espace pour transmettre et se réinventer. Sa programmation culturelle invite le public à entrer dans les coulisses de la création, à rencontrer les professionnels et à expérimenter leurs savoir-faire. La forte présence du JAD à la Paris Design Week cette année pour le lancement de saison prolongera assurément cette dynamique !

Georges Siffredi

Président du Département des Hauts-de-Seine

Founded in 2022, the Jardin des métiers d'Art et du Design (JAD) is entering a new stage of its development. Four new professionals, selected from many high-quality applications, have just moved into the former École nationale de céramique de Sèvres. They join the JAD residents who are continuing their adventure, and take over from the craftspeople and designers who set the bar high, demonstrating the full relevance of this innovative cultural venue run by the Hauts-de-Seine Department. By bringing together artisans and designers, ancestral savoir-faire (know-how) and contemporary approaches under one roof, the JAD has fostered many collaborations and creates bridges between residents and the public. This ability to bring different practices into dialogue and to experiment, which makes the venue unique, is on display for everyone to see. The exhibitions and residencies offer many opportunities to exchange perspectives and to bring forth new forms, new materials and new uses, with a desire to create differently and to meet the great challenges of our time. With the JAD, the craft trades find a space to pass on their knowledge and reinvent themselves. Its cultural programming invites the public to go behind the scenes of creation, meet the professionals and try out their skills for themselves. The JAD's strong presence at Paris Design Week this year for its season launch will certainly extend this momentum!

Sommaire

- 03 Mot du Président
- 04 Actualités des résidents
- 06 Quatre nouveaux résidents
- 08 Dossier : Exposition
- 10 3 questions à Céline Saraiva
- 11 Une scénographie pensée pour l'itinérance
- 12 Illustrations
- 14 Portfolio
- 20 Les rendez-vous
- 28 Le MakerLab
- 29 Calendrier des activités
- 31 Chez nos voisins

Direction de la publication

Département des Hauts-de-Seine
Muriel Hoyaux Mallat, Directrice de la Communication

Direction éditoriale

Dezarts et Manifesto

Ont contribué à ce semestriel

Liane Beckley, Pascal Brotin, Frédéric Brung, Laure Colliex,
Marion Debain, Marianne Carre, Patrice Chazottes, Céleste Dorbes,
Juline Gauthier-Wolk, Eva Grangier, Juliette Jessin, Alain Lardet,
Silvia Lattanzi, Inès Masset, Clarissa Pelino, Roxane Poux,
Maylène Saintomer, Estelle Silliard, Noalig Tanguy,
Garance Quillet et Mae Woolworth

Conception graphique

Dezarts

Photos et illustrations avec l'aimable autorisation
des résidents, des artistes et des partenaires

Département des Hauts-de-Seine • Pôle communication • Février 2026
En couverture : Marie et Alexandre, Vases acoustiques, 2024 (détail), acier galvanisé et peinture de carrosserie, Hauts-de-Seine, Paris, JBC Books et Crap, 2026 © ADAGP Paris 2026 et les designers

ALÉAS AU GRAND-HORNU

Après une première présentation au JAD à Sèvres, l'exposition **Aléas, pratiques de l'adaptation** est présentée avec une curation revue et étendue et une scénographie réadaptée au CID, Centre d'Innovation et de Design, au Grand-Hornu (Belgique). Développée par les commissaires Baptiste Meyniel, designer et plasticien résident du JAD, et Nicolas Verschaeve, designer, elle explore un design qui fait de l'imprévu une ressource créative. À partir d'objets et de démarches de création, l'exposition met en lumière la capacité des designers à observer, expérimenter et s'adapter aux transformations du monde, faisant de l'incertitude un véritable moteur d'innovation.

CID du Grand Hornu, 15.11.26 - 18.04.27.

After its first presentation at the JAD in Sèvres, the exhibition *Aléas, pratiques de l'adaptation* is now presented with a revised and expanded curatorial approach and a scenography adapted to the CID, Centre d'Innovation et de Design, at Grand-Hornu (Belgium). Developed by the curators Baptiste Meyniel, designer and visual artist, JAD resident, and Nicolas Verschaeve, designer, the exhibition explores a form of design that embraces the unexpected as a creative resource. Through objects and creative practices, it highlights designers' ability to observe, experiment, and adapt to the transformations of the world, turning uncertainty into a genuine driver of innovation.

CID Grand-Hornu, 15.11.26 - 18.04.27.

HOMO FABER 2026

À l'occasion de la Biennale internationale des métiers d'art *Homo Faber 2026* à Venise, Sofia Shazak, sellier-harnacheur et garnisseur résidente du JAD, présente au sein de l'exposition **An Island of Light**, une œuvre monumentale réalisée selon la technique du *shallang*, signature de son atelier. Cette création est l'interprétation d'un dessin confié par Es Devlin et s'inscrit dans le projet **Twenty Silent Songs**, réunissant vingt artisans d'exception du monde entier. Exposée à la Fondation Giorgio Cini à Venise, l'œuvre rejoindra la collection permanente de la Fondation Michelangelo.

Venise, Fondazione Giorgio Cini, 01.09.26 - 30.09.26.

On the occasion of the international crafts biennial *Homo Faber 2026* in Venice, Sofia Shazak, saddler, harness maker, upholsterer, and JAD resident, presents, as part of the exhibition *An Island of Light*, a monumental work created using the *shallang* technique, a signature of her studio. This creation is an interpretation of a drawing entrusted by Es Devlin as part of the *Twenty Silent Songs* project, bringing together twenty exceptional craftspeople from around the world. Presented at the Fondazione Giorgio Cini in Venice, the work will subsequently join the permanent collection of the Michelangelo Foundation.

Venice, Fondazione Giorgio Cini, 01.09.26 - 30.09.26.



Twenty Silent Songs n° 12
© Alexandre Vasquez pour Fondation Michelangelo
© Adagp, Paris, 2026

PARIS > KYOTO > PARIS AU MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS

Dans le cadre de la Paris Design Week, le designer et ennoblisseur textile, résident du JAD, Tony Jouanneau - Atelier Sumbiosis - expose au Musée des Arts décoratifs dans **Paris > Kyoto > Paris**, une exposition réunissant quatre créateurs passés par la Villa Kujoyama. Il y dévoile une œuvre de la série ECHIRO, issue de recherches menées avec la scientifique Marie Albéric (CNRS) autour des pigments d'oursins invasifs. Croisant innovation, savoir-faire japonais et expérimentation textile, cette création compose un archipel poétique entre les paysages parisiens et les rivages du Japon.

10.09.26 - 3.01.27.

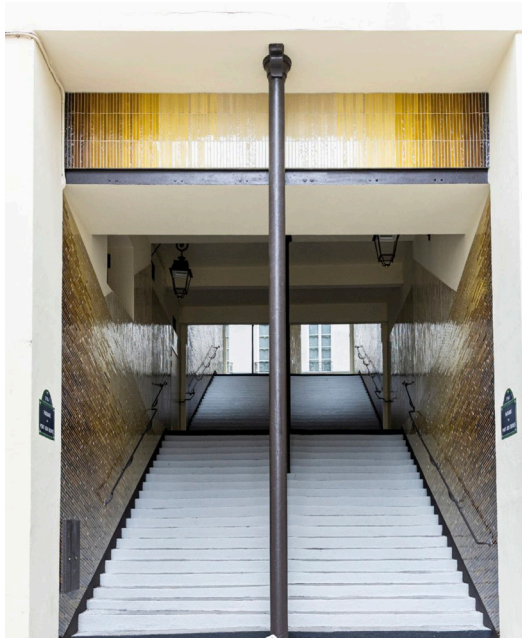
As part of Paris Design Week, the designer, textile finisher, and JAD resident Tony Jouanneau-Atelier Sumbiosis-is exhibiting at the Musée des Arts Décoratifs as part of *Paris > Kyoto > Paris*, an exhibition bringing together four creators who have participated in the Villa Kujoyama programme. He presents a work from the ECHIRO series, the result of research conducted with scientist Marie Albéric (CNRS) into pigments derived from invasive sea urchins. Combining innovation, Japanese craftsmanship and textile experimentation, the work creates a poetic archipelago between Parisian landscapes and the shores of Japan.

10.09.26 - 03.01.27.

LA TERRE COMME MATIÈRE DE CRÉATION

La designer, céramiste et résidente du JAD Lucie Ponard transforme les terres excavées en pigments, émaux et matériaux de création. À Paris, l'exposition **Chromatiques souterraines**, présente les travaux et recherches de la designer, qui récolte et traite les terres excavées issues des chantiers du Grand Paris Express en les transformant en pigments, peintures et pastels... Elle présente aussi **Terrae Solis**, une œuvre monumentale imaginée avec Clémence Althabegoïty, designer et artiste visuel, dans le passage du Pont-aux-Biches. Elle poursuit cette recherche avec Vincent Le Bourdon, designer et résident du JAD, autour d'une œuvre conçue pour un centre aquatique à partir des terres du chantier et en dialogue avec l'architecture du lieu. Deux réalisations qui illustrent une même ambition : faire des terres du Grand Paris une ressource créative, écologique et poétique, au croisement du design, de l'art et de l'espace public.

Designer, ceramicist, and JAD resident Lucie Ponard transforms excavated earth into pigments, glazes and creative materials. In Paris, the exhibition *Chromatiques souterraines* presents the designer's work and research, through which she collects and processes excavated earth from the construction sites of the Grand Paris Express, transforming it into pigments, paints, and pastels... She also presents *Terrae Solis*, a monumental work conceived with Clémence Althabegoïty, designer and visual artist, in the Passage du Pont-aux-Biches. She is continuing this research with Vincent Le Bourdon, designer and JAD resident, on a work created for an aquatic center, using earth from the construction site and engaging with the architecture of the space. These two projects embody a shared ambition: to transform the earth of Greater Paris into a creative, ecological and poetic resource, at the crossroads of design, art, and public space.



© Fred Mauviel / Ville de Paris
© Adagp, Paris, 2026

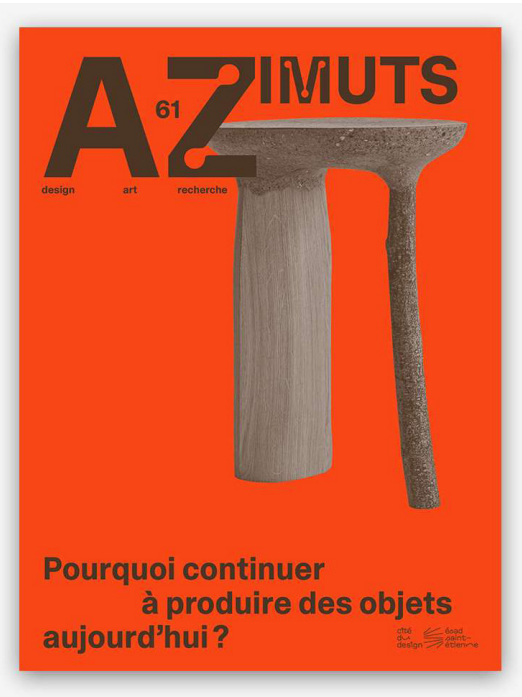
À LIRE DANS AZIMUTS #61

Dans son numéro 61, la revue *Azimuts* met en lumière deux démarches qui révèlent le design comme une pratique sensible, à la croisée de la recherche, de l'expérimentation et du vivant. Avec **Rémanences**, Olivier Bémer, artiste et designer, et Cédric Breisacher, designer et sculpteur sur bois, résident du JAD, revisitent les formes et les matériaux hérités du passé pour faire émerger de nouveaux récits. Par une exploration de l'huître, Marie-Aurore Stiker-Métral, designer et future résidente du JAD, et Rodolphe Dogniaux, designer et enseignant-chercheur en design d'objet, ouvrent, quant à eux, un dialogue original entre observation du vivant, dessin et savoir-faire.

Édition de l'École supérieure d'art et de design de Saint-Étienne (ESAD Saint-Étienne) 160 pages – 25 €
Illustration couverture de la revue Azimuts 61 : Cédric Breisacher, Not Wasted, a side stool, 2024

In its 61st issue, *Azimuts* magazine highlights two approaches that reveal design as a sensitive practice, at the crossroads of research, experimentation, and the living world. With *Rémanences*, Olivier Bémer, artist and designer, and Cédric Breisacher, designer, and woodcarver, JAD resident, revisit forms and materials inherited from the past to bring new narratives to light. Through an exploration of the oyster, Marie-Aurore Stiker-Métral, designer and future JAD resident, and Rodolphe Dogniaux, designer and lecturer-researcher in object design, open up an original dialogue between the observation of the living world, drawing and craftsmanship.

Published by the École Supérieure d'Art et Design de Saint-Étienne (ESAD Saint-Étienne). 160 pages – 25 €. Cover illustration for Azimuts 61 : Cédric Breisacher, Not Wasted, a side stool, 2024.



QUATRE NOUVEAUX résidents

À l'issue de la session du jury de juin 2026, quatre nouveaux résidents ont été retenus pour rejoindre le JAD. Cette sélection distingue des parcours d'excellence où dialoguent création, recherche et savoir-faire. Le jury a porté une attention particulière à la qualité des démarches artistiques, à la capacité d'expérimentation, à l'innovation dans les matériaux et les techniques, ainsi qu'au potentiel de collaboration avec l'écosystème du JAD. Ces quatre personnalités incarnent la diversité et le dynamisme des métiers d'art et du design contemporains.



Aurore Thibout © Bertrand Sion

AURORE THIBOUT

Artisane du vêtement et artiste textile, Aurore Thibout développe une œuvre à la croisée des savoir-faire ancestraux, de la danse et des arts vivants. Lauréate de la Villa Kujoyama, elle mène depuis plusieurs années un dialogue fécond avec les artisans japonais autour des techniques traditionnelles de teinture et de tissage, comme le *katazome*. Son travail interroge la transmission des gestes, les matières naturelles et les liens entre création contemporaine et patrimoine vivant. Récompensée à Hyères puis par le Grand Prix de la Création de la Ville de Paris, elle signe une œuvre engagée où se rencontrent poésie, couleurs en mouvement et écologie.

Clothing artisan and textile artist, Aurore Thibout develops a body of work at the intersection of ancestral craftsmanship, dance, and the performing arts. A recipient of the Villa Kujoyama, she has for several years been engaged in a fruitful exchange with Japanese artisans around traditional dyeing and weaving techniques, such as *katazome*. Her work explores the transmission of gestures and techniques, natural materials, and the links between contemporary creation and living heritage. Awarded at Hyères and later with the Grand Prix de la Création de la Ville de Paris, she creates committed work where poetry, colours in motion and ecology come together.

ANTONIN MONGIN

Docteur en design et artisan-designer textile, Antonin Mongin explore les possibilités de fibres rares et inattendues, des cheveux au crin de cheval en passant par les fibres végétales. Dans son atelier, il développe des textiles innovants destinés aussi bien aux maisons de luxe qu'à la création contemporaine. Ses recherches croisent artisanat, science des matériaux et expérimentation, ouvrant de nouvelles perspectives au textile. Il est également le fondateur de la marque de bijoux Phylactère Capillaire, consacrée à la valorisation créative de la fibre capillaire.

As a textile artisan-designer with a PhD in design, Antonin Mongin explores the possibilities of rare and unexpected fibres, from human hair and horsehair to plant-based fibres. In his studio, he develops innovative textiles for both luxury houses and contemporary creative practices. His research brings together craftsmanship, materials science and experimentation, opening up new possibilities for textiles. He is also the founder of the jewellery brand Phylactère Capillaire, dedicated to the creative use of hair fibre.



Antonin Mogin © Institut pour les Savoir-Faire Français



Marie-Aurore Stiker-Métral © Sebastien Cordoléani

MARIE-AUORE STIKER-MÉTRAL

Designer diplômée de l'ENSCI-Les Ateliers et formée à la philosophie, Marie-Aurore Stiker-Métral construit une pratique où dialoguent création contemporaine et savoir-faire d'excellence. Verre, textile, céramique ou vannerie nourrissent un travail développé avec manufactures, institutions culturelles et maisons d'édition. Lauréate de nombreux prix, elle multiplie les résidences en France et à l'étranger (Japon, Brésil, Mexique,...), tout en transmettant son expérience à l'École Camondo et à l'ESADSE. Son approche conjugue exigence formelle, expérimentation et culture du matériau.

A designer trained at ENSCI-Les Ateliers and with a background in Philosophy, Marie-Aurore Stiker-Métral has developed a practice that brings contemporary creation into dialogue with exceptional craftsmanship. Glass, textiles, ceramics, and basketry all inform her work, developed in collaboration with manufacturers, cultural institutions and publishing houses. The recipient of numerous awards, she has undertaken residencies in France and abroad (Japan, Brazil, Mexico, etc.), while also sharing her expertise at École Camondo and ESADSE. Her approach combines formal rigour, experimentation and a deep understanding of materials.

SUMIKO OÉ-GOTTINI

Créatrice-chercheuse japonaise installée en France, Sumiko Oé-Gottini explore les liens entre couleur, perception et transition écologique. Spécialiste du design sensoriel, elle imagine de nouveaux nuanciers en collaboration avec artisans, artistes et scientifiques. Curatrice et membre du Centre Français de la Couleur, elle développe depuis plus de dix ans la « médiation chromatique » qui fait de la couleur un outil de sensibilisation environnementale. Lauréate de prestigieuses résidences internationales, elle figure parmi les 100 Femmes de Culture 2025.

Japanese creator and researcher based in France, Sumiko Oé-Gottini explores the links between colour, perception, and ecological transition. As a specialist in sensory design, she develops new colour charts in collaboration with craftspeople, artists, and scientists. As a curator and member of AICA, she has been developing a form of "chromatic mediation" for more than ten years, using colour as a tool to raise environmental awareness. The recipient of prestigious international residencies, she was named one of the 100 Women of Culture in 2025.



Sumiko Oé-Gottini © Marie Amar
© Adago, Paris, 2026

Depuis quatre ans, le JAD a accueilli de nombreux résidents

Marion Gouez, designer textile, été 2022 - aujourd'hui / Marie Levoyet, héliographe, été 2022 - aujourd'hui / Baptiste Meyniel, designer et plasticien, été 2022 - aujourd'hui / Carole Calvez, designer olfactive, été 2022 - aujourd'hui / Sofia Shazak, sellier d'art, été 2022 - aujourd'hui / Martin Blanchard, designer, été 2022 - aujourd'hui / Rose Ekwé, designer textile et tisserande, été 2022 - novembre 2025 / Albane Salmon, ébéniste, été 2022 - décembre 2025 / Cédric Breisacher, designer et sculpteur sur bois, été 2022 - été 2026 / Marta Bakowski, designer et coloriste, été 2022 - été 2026 / Maxime Perrolle, sculpteur sur bois, été 2022 - été 2026 / Luce Couillet, designer textile et plasticienne, août 2023 - aujourd'hui / Loann Djian, designer cuir, août 2023 - aujourd'hui / Anneagma, sculptrice-céramiste, septembre 2023 - aujourd'hui / Tony Jouanneau, designer et ennoblisseur textile, décembre 2023 - aujourd'hui / Vincent Le Bourdon, designer, avril 2024 - aujourd'hui / Hélène Guy Lhomme, artisane textile et plasticienne, avril 2024 - aujourd'hui / Janique Bourget, artisane du papier, avril 2024 - aujourd'hui / Mathilde Faucard, fresquiste, avril 2024 - été 2026 / Lucie Ponard, designer et céramiste, juin 2024 - aujourd'hui

Créer un vase

Une commande du Centre national des arts plastiques.

16 octobre 2026 – 28 février 2027

Que peut être un vase au XXI^e siècle ?
Objet d'usage, sculpture, manifeste ou
terrain d'expérimentation, le vase ne cesse
de se réinventer. À l'invitation du Centre
national des arts plastiques (Cnap), des
designers et des créateurs se sont emparés
de cette forme archétypale pour en faire
un véritable laboratoire de recherche.

What can a vase be in the 21st century? An object
for everyday use, a sculpture, a manifesto or a
space for experimentation, the vase is constantly
reinventing itself. At the invitation of the Centre
national des arts plastiques (Cnap), designers
and creators have taken this archetypal form and
transformed it into a true laboratory for research.

3 Questions à Céline Saraiva

*Commissaire de l'exposition, conservatrice,
responsable de la collection Design, Arts décoratifs
et Métiers d'art au Cnap*

1. Pourquoi avoir choisi le vase comme sujet d'une commande publique de design aujourd'hui ?

Parce que le vase est l'une des formes les plus anciennes de la culture matérielle. C'est un objet à la fois modeste, familier et universel qui traverse toutes les civilisations et les époques sans jamais disparaître. Et contrairement à un siège ou une lampe, le vase n'est soumis à aucune contrainte ergonomique majeure. Ce qui a laissé une grande liberté aux créateurs dans leurs expérimentations.

1. Why choose, today, the vase as the subject of a public design commission?

The vase is one of the oldest forms of material culture. It is a modest, familiar and universal object that has existed across all civilisations and eras without ever disappearing. Unlike a chair or a lamp, the vase is not subject to any major ergonomic constraints, giving creators considerable freedom in their experiments.

2. Créer un vase ne montre pas uniquement les œuvres réalisées : l'exposition donne aussi à voir les dessins, les maquettes, les recherches et les expérimentations qui ont précédé leur réalisation. Pourquoi était-il essentiel, selon vous, de mettre en lumière ce processus de création ?

L'exposition dévoile ce qui reste habituellement invisible dans l'atelier du designer et encore rarement exposé dans le champ du design. Elle met en avant la singularité des processus de recherche et éclaire la sensibilité des créateurs. En donnant accès à cette fabrique de l'objet, elle offre également au public une autre relation avec l'œuvre réalisée.

2. Créer un vase is not only about showcasing the finished works: the exhibition also presents the drawings, models, research and experiments that preceded their creation. Why was it important to you, to shed light on this creative process?

The exhibition reveals what usually remains invisible in a designer's studio and is still rarely exhibited within the field of design. It highlights the uniqueness of research processes and sheds



Portrait de Céline Saraiva

light on the sensitivity of the creators. By showcasing the making of the object, it also offers a different relationship with the finished work.

3. Que nous apprend cette exposition sur la jeune génération de designers et de créateurs des métiers d'art en France ?

Cette exposition met en lumière une génération de designers et de créateurs qui s'appuient sur des savoir-faire d'excellence encore présents dans nos territoires. Elle démontre que ceux-ci constituent de formidables leviers d'innovation et de création contemporaine.

3. What does this exhibition tell us about the new generation of designers and craft practitioners in France?

This exhibition highlights a generation of designers and craft practitioners who draw on exceptional know-how that are still present across France. It demonstrates that these skills are powerful drivers of innovation and contemporary creation.

LIRE L'INTÉGRALITÉ DE L'INTERVIEW SUR LE SITE.
READ THE FULL INTERVIEW ON THE WEBSITE.

Une scénographie pensée pour l'itinérance

Pour *Créer un vase*, Emileu studio imagine une scénographie sobre et engagée, fondée sur le réemploi. Les caisses de transport des œuvres, habituellement invisibles, deviennent les socles de l'exposition. Déclinées en différentes hauteurs, elles rythment le parcours tout en révélant la diversité des pièces présentées. En cohérence avec la démarche écoresponsable du studio et le caractère itinérant de l'exposition, ce dispositif réduit les besoins en matériaux et optimise le transport. Chaque module met en valeur le vase tout en donnant à voir le processus de recherche qui a conduit à sa création. D'abord présentée à la Cité du design de Saint-Étienne, puis accueillie au JAD, l'exposition et sa scénographie seront dévoilées sous une autre forme, du 5 juin au 5 septembre 2027, à La Piscine - Musée d'art et d'industrie André Diligent de Roubaix.

For *Créer un vase*, Emileu Studio has designed a sober scenography centred on reuse. The transport crates used for the artworks, usually kept out of sight, become the exhibition plinths. Arranged at different heights, they rhythmically structure the exhibition while revealing the diversity of the pieces on display. In keeping with the studio's eco-conscious approach and the itinerant nature of the exhibition, this system reduces the need for additional materials and optimises transport. Each module highlights the vase while also revealing the research process that led to its creation. First presented at the Cité du design in Saint-Étienne and subsequently hosted at the JAD, the exhibition and its scenography will be unveiled in a new form from 5 June to 5 September 2027 at La Piscine - Musée d'art et d'industrie André Diligent de Roubaix.

Le vase dans la programmation du JAD

Autour de *Créer un vase*, le JAD et le Cnap proposent une programmation qui prolonge l'exposition au fil des gestes, des rencontres et des expériences sensibles. Des savoir-faire aux performances, de l'olfaction à la photographie, de la création florale à la fabrication, chaque rendez-vous explore une nouvelle manière d'habiter cet objet universel. Lors du vernissage, **Lei Saito** imaginera un jardin de fleurs comestible, composé d'ingrédients de saison aux teintes automnales, faisant écho aux œuvres présentées dans l'exposition.

Around *Créer un vase*, the JAD and the Cnap are offering a programme that extends the exhibition through gestures, encounters, and sensory experiences. From craftsmanship to performances, from olfaction to photography, and from floral design to making, each event explores a new way of engaging with this universal object. For the opening, Lei Saito will create an edible flower garden made from seasonal ingredients in autumnal hues, echoing the works presented in the exhibition.

Visites guidées

16 octobre 2026–28 février 2027
Tous les samedis et dimanches à 17h

L'atelier nomade (hors week-ends du JAD)

19–20 septembre / 24–25 octobre / 28–29 novembre /
12–13 décembre 2026
Démonstrations et ateliers

Portes ouvertes Journées nationales de l'architecture

17 octobre 2026
Visites guidées, performances, DJ set

JAD Expériences

21 novembre 2026
Performances sensorielles

Les rencontres du JAD

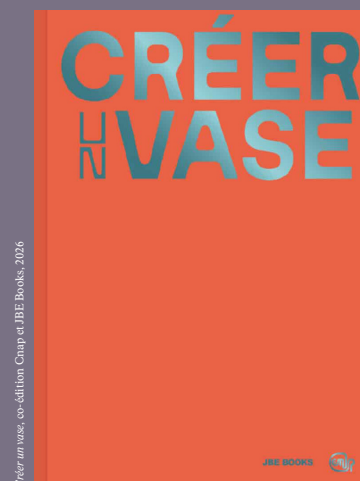
4 février 2027
Conversation et visite commentée

Les rencontres du JAD – Clôture

27 février 2027
Conversation et table ronde avec les designers
de l'exposition et la commissaire

Les week-ends du JAD

Tous les premiers week-ends du mois
de novembre 2026 à février 2027
Ateliers autour du vase



Créer un vase, co-édition Cnap et JBE Books, 2026

Le livre une coédition Cnap x JBE Books

Créer un vase restitue la commande exceptionnelle initiée par le Cnap en 2023.

Créations de Jacques Aversa, Lorie Bayen El-Kaïm et Lauriane Carra, Enzo Bosse, dach&zephir, Gregory Granados, Heim+Viladrich, Île/Mer/Froid et Hervé Rousseau, Jules Levasseur, Marie et Alexandre et Octave Rimbart-Rivière.

Introduction de Céline Saraiva, conservatrice, responsable de la collection Design, Arts décoratifs et Métiers d'art au Cnap.

Série photographique de Rebekka Deubner, avec Pierre Kavaciuk, scénographe floral.

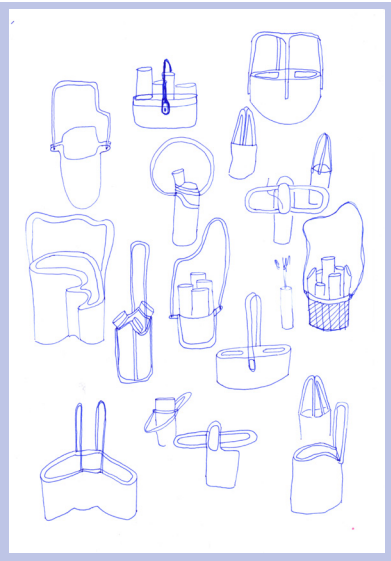
Texte inédit de Ryoko Sekiguchi.

Format : 17 × 24 cm. 200 pages
Édition en français, 30 €

À travers la présentation de documents de travail (dessins, maquettes, échantillons...), *Créer un vase* donne à voir les processus de recherche, d'essais et d'expérimentation qui ont conduit à la conception de ces pièces. Through the presentation of working documents (drawings, models, samples, etc.), "Créer un vase" offers an insight into the processes of research, experimentation, trial and error that led to the creation of these pieces.



GREGORY GRANADOS
Étude pour *Crambe maritima*,
dossier de recherche (extrait), 2023
30 × 42 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© Gregory Granados/Cnap
Crédit photographique : Cnap



LORIE BAYEN EL-KAÏM
ET LAURIANE CARRA
Étude pour *Vases cueillette*, Albiez, mars 2023
Feutre sur papier
29,7 × 21 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© Lorie Bayen El-Kaïm et Lauriane Carra/Cnap
Crédit photographique : Fabrice Lindor



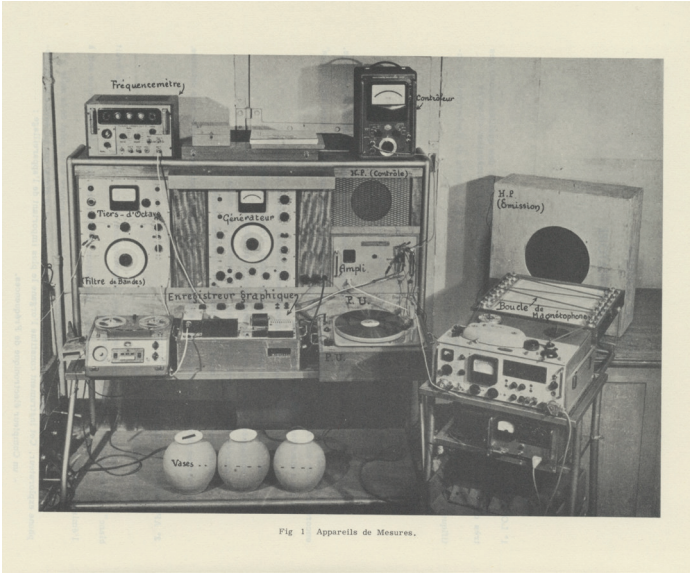
ENZO BOSSE
Étude pour *Dans tes yeux vitreux* et *Tous les magmas fleurissent*, 2023
Pastel gras sur papier
42 × 29,7 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© ADAGP, Paris 2026 / Cnap
Crédit photographique : Fabrice Lindor



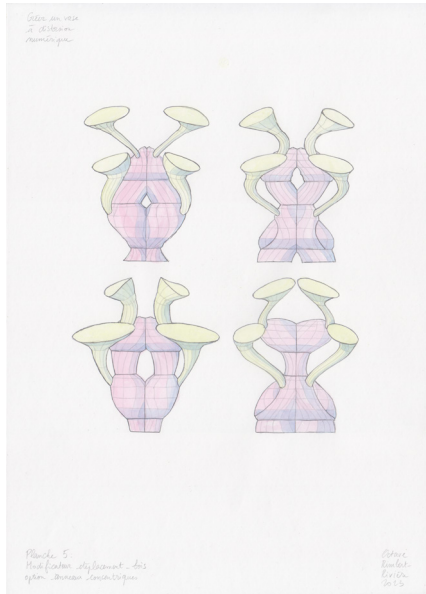
ÎLE/MER/FROID,
HERVÉ ROUSSEAU
Étude pour *Potts*, 2023
Tempera avec oxydes de fer de Puisaye, terres argileuses
de Morogues et de La Borne, liés à l'œuf et à la bière sur papier
41,5 × 29,5 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© ADAGP, Paris 2026/Cnap
pour Boris Geoffroy, Hugo Lemaire ;
Cnap, Hervé Rousseau/Cnap
Crédit photographique : D.R.



HEIM + VILADRICH
Étude pour *VASE_PROTEOR_485MIN_11/2024*
(détail), 2023
Métal, papier et photographie
30,8 × 62,5 × 7,3 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© Heim + Viladrich/Cnap
Crédit photographique : Fabrice Lindor



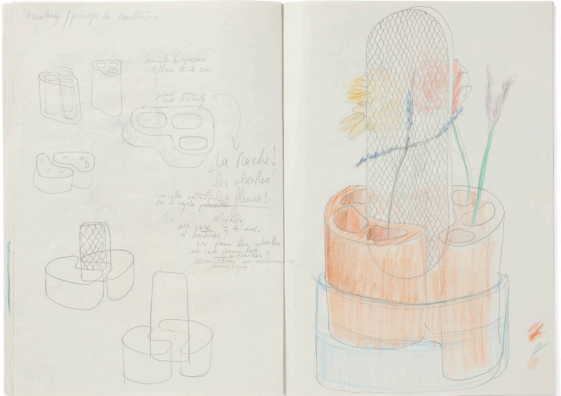
MARIE ET ALEXANDRE
Étude pour *Vases acoustiques*,
dossier de recherche (extrait),
[René Floriot, Les Vases acoustiques du Moyen-Âge, Gap,
1964, p. 26], octobre 2023
21 × 30 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© Marie et Alexandre/Cnap
Crédit photographique : D. R.



OCTAVE RIMBERT-RIVIÈRE
Étude pour *Vase à distorsion numérique*, 2023
Aquarelle et crayon graphite sur papier
42 × 29,7 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© Octave Rimbert-Rivière/Cnap
Crédit photographique : Fabrice Lindor



JACQUES AVERNA
Étude pour *Vase sanitaire*, carnet
(détail), 2023
Feutre et aquarelle
14,8 × 21 cm
Collection du Centre national
des arts plastiques
© ADAGP, Paris 2026 / Cnap
Crédit photographique :
Fabrice Lindor



DACH & ZEPHIR
Étude pour *Kôs*, planche de recherche, 2023
Matériaux divers
42 × 29,7 × 4 cm
Collection du Centre national
des arts plastiques
© dach&zephir/Cnap
Crédit photographique :
Fabrice Lindor



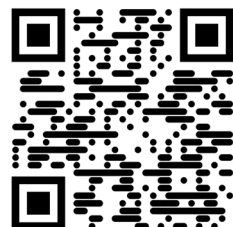
JULES LEVASSEUR
Étude pour *Combinaisons*,
carnet de recherche (extrait), 2023
Encre, crayon de couleur, crayon graphite et pastel gras sur papier
36,5 × 51 cm
Collection du Centre national des arts plastiques
© Jules Levasseur/Cnap. Crédit photographique : Fabrice Lindor

Paris Design Week Le JAD hors-les-murs

Objets en devenir, treize projets inédits
9-13 septembre 2026

À l'occasion de la Paris Design Week 2026, le JAD prend ses quartiers à AVRIL, au cœur du passage du Cheval Blanc, à Bastille. Les treize projets présentés, réalisés par quinze résidents du JAD et trois designers invités, témoignent des collaborations développées au sein du MakerLab. Les pièces exposées racontent autant de rencontres que de savoir-faire : elles sont le fruit d'expérimentations où artisanat, design et fabrication numérique se répondent pour inventer de nouvelles formes de création. Toutes ces réalisations sont conçues pour pouvoir être reproduites par chacun dans une démarche DIY, à partir de plans, de matériaux et de procédés accessibles.

For Paris Design Week 2026, JAD is taking over AVRIL, in the heart of Passage du Cheval Blanc in Bastille. The thirteen projects on display, created by fifteen JAD residents and three guest designers, showcase the collaborations developed within the MakerLab. The exhibited pieces reflect both the encounters and the expertise behind them: they are the result of experiments where craftsmanship, design, and digital fabrication come together to develop new forms of creative practice. All of these works are designed to be reproduced by anyone as part of a DIY approach, using accessible plans, materials, and processes.



Scannez le QR code pour prolonger votre découverte et accéder au catalogue, où artistes et œuvres se dévoilent dans le détail.

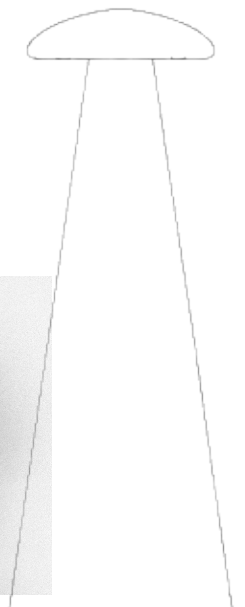
Scan the QR code to continue your journey and discover the catalogue, offering an in-depth look at the artists and their works.

Anneagma

Gravity en 2 chapitres

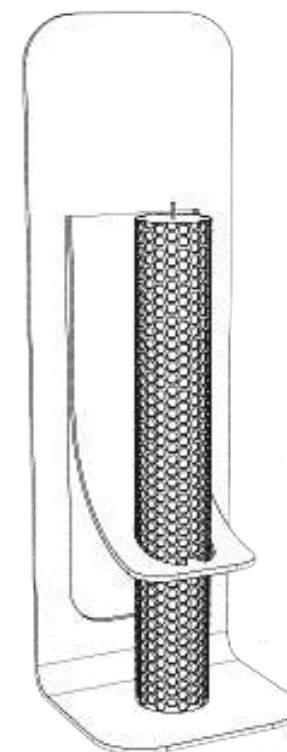


© Adago, Paris, 2026



Martin Blanchard

X_Y_Z

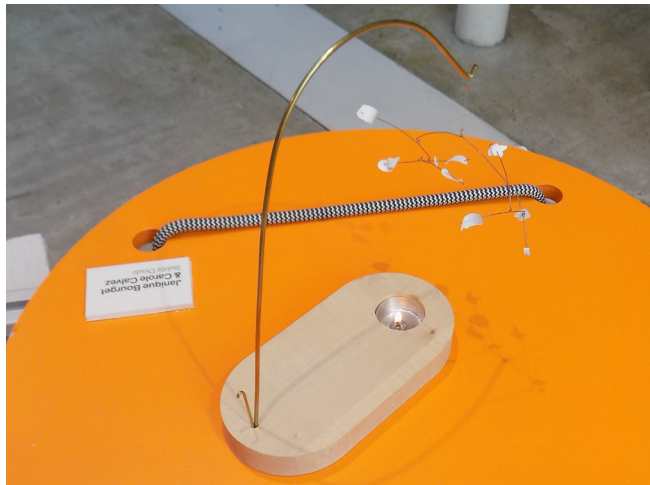


* Valentine Maurice et Leila Bouyssou Hanno, designers associées aux projets, ont développé des collaborations avec les résidents du JAD

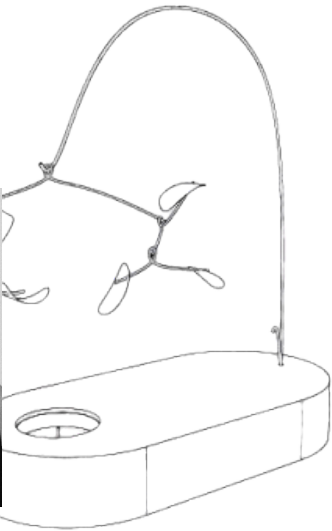
PORTFOLIO

Janique Bourget & Carole Calvez

Stabile Dyade

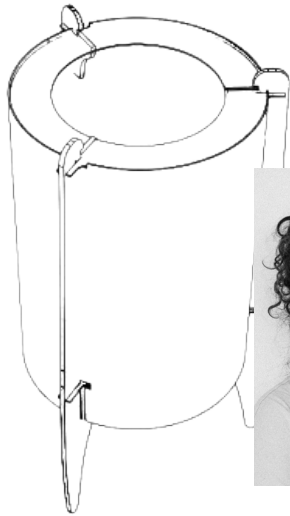


© Adagp, Paris, 2026



Cédric Breisacher & Valentine Maurice*

Capsule



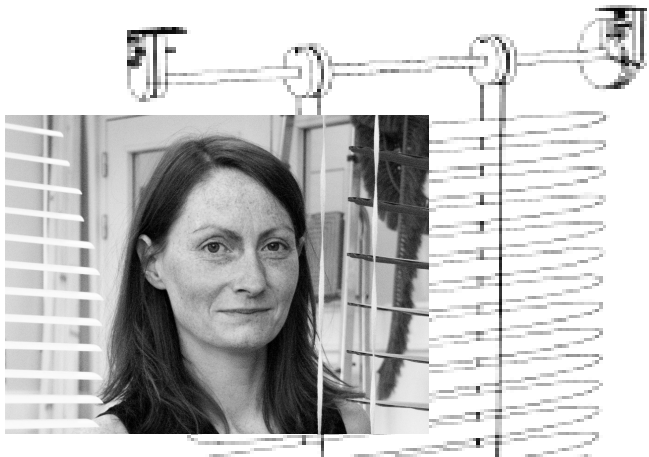
© Adagp, Paris, 2026

Luce Couillet

KNUT



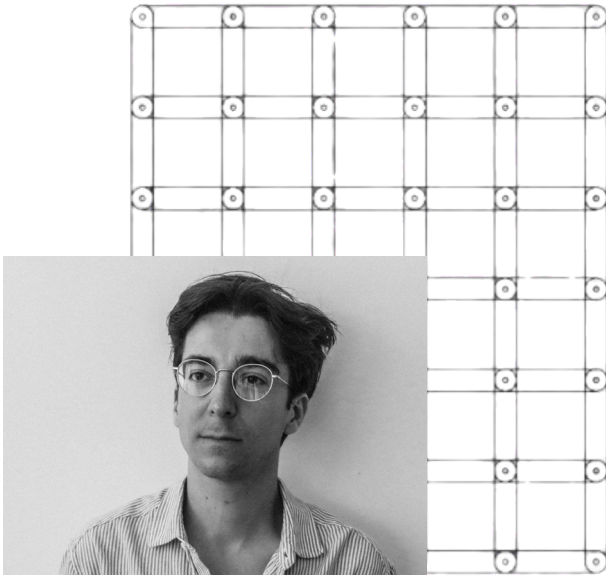
© Luc Bertrand © Adagp, Paris, 2026



PORTFOLIO

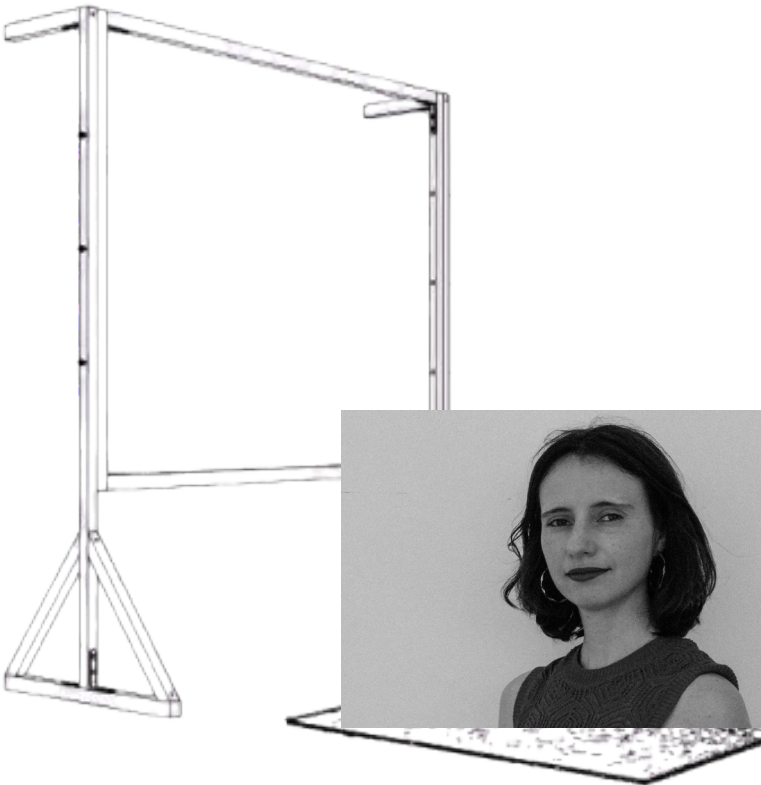
Loann Djian

Le lien



Marion Gouez

Variations sur les feuilles, étude I



PORTFOLIO

Héléna Guy Lhomme & Leila Bouyssou*

Needling Futures Project



© Adago, Paris, 2026



Atelier Sumbiosis - Tony Jouanneau

IKI



© Atelier Sumbiosis

Marie Levoyet



© Adago, Paris, 2026



Poacées

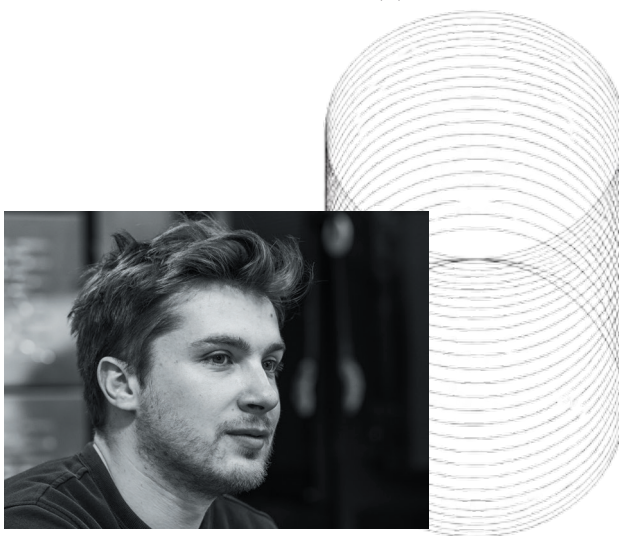
PORTFOLIO

Baptiste Meyniel

Set d'outils à dess(e)ins Construction



© Studio Baptiste Meyniel © Adago, Paris, 2026



Lucie Ponard

Colorie ton Grand Paris



© Adago, Paris, 2026

Sofia Shazak & Marta Bakowski

Hide



© Marta Bakowski © Adago, Paris, 2026





© Julia Brechler

Les RENDEZ-VOUS

Les *Journées européennes du patrimoine* pp. 21–23

Les *Journées nationales de l'architecture* pp. 24

Les *week-ends du JAD* pp. 24–25

JAD Expériences p. 25

JAD Campus p. 26

Les *rencontres du JAD* p. 27

JAD Radio p. 27

Journées européennes du patrimoine

Samedi 19 et dimanche 20 septembre 2026
11h-19h

Installé dans un bâtiment classé au titre des Monuments historiques, le JAD ouvre ses portes pour inviter le public à découvrir l'histoire du lieu, ses espaces de création et les pratiques contemporaines qui l'animent. À cette occasion, les portes de la Manufacture de Sèvres seront également ouvertes simultanément, offrant aux visiteurs un parcours exceptionnel entre patrimoine, métiers d'art, création et savoir-faire. *Housed in a building listed as a Historic Monument, the JAD is opening its doors to invite the public to discover the history of the site, its creative spaces, and the contemporary practices that bring it to life. The doors of the Sèvres Manufacture will also be open simultaneously, offering visitors an exceptional journey through heritage, crafts, creativity, and know-how.*

Le JAD, une histoire en 10 dates *a history in 10 dates*

1879

La naissance d'une école d'excellence

Sous l'impulsion de Jules Ferry, l'École de céramique de Sèvres est créée pour former artisans et ingénieurs. Le dialogue entre savoir-faire, innovation et création est déjà au cœur du projet.

The birth of a school of excellence

Under the initiative of Jules Ferry, the Sèvres School of Ceramics was established to train craftspeople and engineers. The relationship between craftsmanship, innovation, and creativity was already at the heart of the project.

1930

Un grand architecte entre en scène

L'architecte Michel Roux-Spitz, figure majeure de l'Art déco et du rationalisme français, est chargé d'agrandir l'école afin d'accompagner son développement.

A great architect joins the project

Architect Michel Roux-Spitz, a leading figure of Art Deco and French rationalism, was commissioned to expand the school to accommodate its development.

1932-1933

Construction du bâtiment du JAD

Trois nouveaux bâtiments voient le jour. Le bâtiment C, dédié à l'enseignement pratique de la céramique, est inauguré en 1933. C'est lui qui accueille aujourd'hui le Jardin des métiers d'Art et du Design.

Construction of the JAD building

Three new buildings were constructed. Building C, dedicated to practical ceramics education, was inaugurated in 1933. It is the building that now houses the Jardin des métiers d'Art et du Design.

1942-1944

La guerre bouleverse le site

Les bombardements endommagent une partie des bâtiments de l'école. Malgré ces destructions, le site poursuit son histoire et se prépare à sa reconstruction.

The war transforms the site

Bombings damaged part of the school's buildings. Despite the destruction, the site continued its history and prepared for reconstruction.

1951-1954

Une nouvelle extension

L'architecte Félix François Brunau réalise un nouveau bâtiment ouvrant sur le parc de Saint-Cloud, qui offre à l'école de nouveaux espaces d'enseignement.

A new extension

Architect Félix François Brunau designed a new building opening onto the Saint-Cloud park, providing the school with additional teaching spaces.

1979

Le départ vers Limoges

L'École nationale supérieure de céramique quitte Sèvres pour Limoges. Les bâtiments perdent leur vocation première et entrent progressivement dans une période de déclin.

The move to Limoges

The École nationale supérieure de céramique moved from Sèvres to Limoges. The buildings lost their original purpose and gradually entered a period of decline.

2007

Le temps des artistes

Le collectif La Générale investit les lieux. Pendant plusieurs années, les anciens ateliers retrouvent une énergie créative en accueillant une quarantaine d'artistes.

The artists take over

The collective La Générale moved into the site. For several years, the former workshops regained their creative energy, welcoming around forty artists.

2015

Une nouvelle ambition

Patrick Devedjian, Président du Département des Hauts-de-Seine, lance une réflexion sur l'avenir du bâtiment. L'objectif : redonner vie à ce patrimoine exceptionnel.

A new ambition

Patrick Devedjian, President of the Hauts-de-Seine Department, launched a reflection on the future of the building. The aim was to bring this exceptional heritage site back to life.

2019-2022

La renaissance du site

Grâce à un vaste chantier de réhabilitation conduit par l'architecte Marie-Suzanne de Ponthaud, le bâtiment retrouve sa vocation : devenir un lieu de production, d'expérimentation et de transmission consacré aux métiers d'art et au design.

The site's renaissance

Following an extensive renovation project led by architect Marie-Suzanne de Ponthaud, the building regained its purpose as a place dedicated to production, experimentation and transmission in the fields of crafts and design.

2022

Naissance du JAD

Le Jardin des métiers d'Art et du Design ouvre ses portes. Héritier de près de 150 ans d'histoire, il devient un laboratoire de création contemporaine où artisans d'art et designers inventent ensemble les savoir-faire de demain.

The birth of the JAD

The Jardin des métiers d'Art et du Design opened its doors. Inheriting nearly 150 years of history, it became a laboratory for contemporary creation where craftspeople and designers come together to develop the savoir-faire of tomorrow.

Journées européennes du patrimoine

Samedi 19 et dimanche 20 septembre 2026
11h-19h

Quatre temps forts / Focus

Autour du thème « Patrimoine en péril : raviver, résister, réimaginer », le JAD propose une programmation accessible à tous : visites architecturales, portes ouvertes des ateliers, rencontres avec les résidents, expositions, *Grand jeu du JAD*, et temps de discussion. Around the theme "Heritage in Peril: Reviving, Resisting, Reimagining," the JAD offers a programme accessible to all, including architectural tours, open studio days, meetings with residents, exhibitions, the *Grand jeu du JAD*, and opportunities for discussion.

Chromatiques souterraines

Quand la terre devient création

Exposition du 18 au 23 septembre 2026

Lauréate de l'appel à projets ***Partage ton Grand Paris***, la designer et céramiste Lucie Ponard, résidente du JAD, invente de nouveaux usages pour les terres excavées des chantiers du Grand Paris Express. Soutenu par la Société des grands projets (SGP), ce travail présente les travaux et recherches de la designer. Coordination artistique et production déléguée : CENTQUATRE-PARIS et Playtime.

Le public est invité à participer à une fresque collective (samedi et dimanche, 14h - 18h30), à découvrir les coulisses du projet lors d'une visite avec la designer (samedi 19 septembre, 16h) et à assister à une table ronde sur la terre comme ressource créative avec Vincent Le Bourdon, designer et résident du JAD, Stefan Shankland, artiste plasticien et chercheur, Abdelfeteh Sadok, responsable adjoint du pôle économie circulaire à la Société du Grand Paris, et Eva Grangier, directrice du JAD et adjointe à la Directrice de la Culture du Département des Hauts-de-Seine, en partenariat avec la Société des Grands Projets et le Voyage en Industries (dimanche 20 septembre, 16h).

As a winner of the "Partage ton Grand Paris" call for projects, designer and ceramicist Lucie Ponard, a resident at the JAD, is developing new uses for excavated earth from construction sites of the Grand Paris Express. Supported by the Société des grands projets, this project presents the designer's work and research. Artistic coordination and delegated production: CENTQUATRE-PARIS and Playtime.

The public is invited to take part in a collective mural (Saturday and Sunday, 2–6:30 pm), discover the project behind the scenes during a visit with the designer (Saturday 19 September, 4 pm), and attend a panel discussion on earth as a creative resource, with Vincent Le Bourdon, designer and JAD resident, Stefan Shankland, plastic artist and researcher, Abdelfeteh Sadok, Deputy Head of the Circular Economy Department at the Société du Grand Paris, and Eva Grangier, Director of JAD, in partnership with the Société des Grands Projets and Le Voyage en Industries (Sunday, 20 September, 4pm).

Sun Trip Maroc

Le futur de la mobilité roule au soleil

Au JAD, le design prend la route avec Supercycle, un véhicule hybride imaginé par le designer Jean Dard et l'autrice Loïse Lyonnet, à mi-chemin entre le vélo électrique et la micro-voiture. Alimenté par des panneaux solaires, ce prototype peut parcourir jusqu'à 200 kilomètres par jour sans recharge. Après avoir parcouru 2 000 km entre le Sahara et l'Atlas lors du ***Sun Trip Maroc 2026***, les designers partagent cette aventure avec photographies, vidéos et récits.

At the JAD, design hits the road with Supercycle, a hybrid vehicle imagined by designer Jean Dard and writer Loïse Lyonnet, halfway between an electric bicycle and a microcar. Powered by solar panels, this prototype can travel up to 200 kilometres a day without recharging. After covering 2 000 kilometres between the Sahara and the Atlas Mountains during the *Sun Trip Maroc 2026*, the designers are sharing their adventure through photographs, videos and stories.

Visites des ateliers des résidents du JAD

Tout au long du week-end, les créateurs du JAD ouvrent leurs ateliers au public. Les visiteurs peuvent déambuler librement, observer les gestes et techniques et échanger directement avec les artisans et designers.

Samedi 19 septembre 2026 : Visite des ateliers d'Anneagma, Baptiste Meyniel, Janique Bourget, Luce Couillet, Sofia Shazak, Vincent Le Bourdon et l'artiste invité autour de l'exposition Gaspard Fleury

Dimanche 20 septembre 2026 : Visite des ateliers d'Anneagma, Luce Couillet, Tony Jouanneau, Vincent Le Bourdon et l'artiste invité autour de l'exposition Gaspard Fleury

Throughout the weekend, the JAD creators will open their studios to the public. Visitors can explore the spaces freely, observe their techniques and processes, and engage directly with the craftspeople and designers.

Saturday 19.09.26: Anneagma, Baptiste Meyniel, Janique Bourget, Luce Couillet, Sofia Shazak, Vincent Le Bourdon, and the guest artist associated with the exhibition, Gaspard Fleury

Sunday 20.09.26: Anneagma, Luce Couillet, Tony Jouanneau, Vincent Le Bourdon, and the guest artist associated with the exhibition, Gaspard Fleury

Le Grand Jeu du JAD

Decouvrir les métiers d'art en jouant

À l'occasion des Journées européennes du patrimoine 2026, le JAD transforme sa galerie en un parcours ludique imaginé avec Victoria Le Boloc'h-Salama. Cette expérience graphique, sensorielle et participative invite petits et grands à découvrir les métiers d'art et du design autrement. En 7 à 10 minutes, trois jeux immersifs rythment la visite: ***Matières mystères***, une exploration des matériaux par le toucher ; ***Mots-mêlés du JAD****, pour s'initier au vocabulaire des métiers d'art ; et ***Objets en pièces***, un jeu de reconstitution qui révèle les savoir-faire avec de grandes silhouettes d'objets. Conçu pour les collégiens, les familles et tous les curieux, ***Le Grand Jeu du JAD*** sera inauguré le 18 septembre lors des Enfants du Patrimoine, avant d'être proposé tout au long des Journées européennes du patrimoine.

On the occasion of the 2026 European Heritage Days, the JAD is transforming its gallery into a playful journey designed with Victoria Le Boloc'h-Salama. This graphic, sensory, and participatory experience invites visitors of all ages to discover the crafts and design in a new way. In 7 to 10 minutes, three immersive games punctuate the visit: ***Matières mystères***, an exploration of materials through touch; ***Mots mêlés du JAD***, an introduction to the vocabulary of crafts; and ***Objets en pièces***, a reconstruction game that reveals craftsmanship through large-scale silhouettes of objects. Designed for middle-school students, families and the curious of all ages, ***Le Grand Jeu du JAD*** will be inaugurated on September 18 during Les Enfants du Patrimoine, before being offered throughout the European Heritage Days.

* Cf. page ci-contre

MOTS-MÊLÉS

Héliogravure

À vous de jouer

Marie Levoyet, créatrice du JAD, est héliographeur et imprimeur en taille douce.

L'héliogravure au grain est un procédé photomécanique créé au XIX^e siècle, par Niépce, Poitevin, Talbot et porté à maturité en 1876 par Karl Klic. Procédé de gravure à l'acide, utilisant la lumière pour fixer l'image à reproduire sur la plaque de métal qui servira de matrice.

Hélio La lumière, *Helio* en grec ancien – qui donne une partie du nom à ce savoir-faire.

Photomécanique Elle consiste à transférer une image photographique sur une plaque recouverte d'un vernis sensible à la lumière, puis à graver en taille-douce cette plaque pour pouvoir l'imprimer.

Photosensible Qui réagit à la lumière, on parle des gélatines photosensibles de l'héliogravure.

Images L'héliogravure est un vrai travail d'interprétation des images à reproduire. C'est grâce à un procédé photomécanique qui permet à la lumière de se fixer et d'en révéler l'image.

Densités L'héliogravure présente des noirs d'une profondeur presque palpable, des densités de gris d'une grande subtilité.

Encre On utilise de l'encre pour transférer les images photographiques en héliogravure.

Cuivre Matériaux sur lequel est gravé la photographie.

Tarlatane Chiffon/tissu apprêté permettant le premier essuyage de l'encre sur la plaque de cuivre

Amoureux Pour l'impression, le papier doit être tendre et souple, on dit qu'il doit être amoureux.

Pigments Substances qui donnent leur couleur au milieu dans lequel elles se trouvent. Aujourd'hui, l'héliogravure est une technique principalement pratiquée en noir et blanc. Marie Levoyet, résidente

du JAD, fait partie des rares héliographeurs à utiliser des pigments pour réaliser des héliogravures en couleurs.

Paumage Étape d'impression qui consiste à enlever le dernier voile d'encre sur le cuivre avec la paume de la main.

Préservation L'héliogravure est un savoir-faire rare qui est en train de se perdre, alors même que la demande du côté des photographes est bien existante. Il y a donc un réel enjeu de préservation du savoir-faire.

B C B H T I H A E N A T A L R A T Q
E N C R E P M A K T G Z E K W F Z K
B A E S W E Y A D Q L C L W V M S D
K J K E F X N Z G U P U K F W R W T
Z L H V S F M J X E W J E F X A W S
M Y S B F T K Z T H S U S D P E K X
C H L K F U C W V U X H E L I O K N
O E L B I S N E S O T O H P A I G O
H W C L I A M O U R E U X Z D X A I
E U Q I N A C E M O T O H P B M P T
O X N F N P M S E L R M D P Z I S A
U Y V H F O E C Z G B J A K G I D V
C K F M F T X E C R A C K M T T P R
W A N U I F T R N F B M E D K G G E
N W R S X X R V I V J N U J H D B S
M S N R P E B I L A T N C A J V U E
T E P G D A G U F S U J C P P D J R
D Z M P P V I C C U R M F L M L F P

Mots à trouver

HÉLIO AMOUREUX PHOTOMÉCANIQUE PIGMENTS
IMAGES PAUMAGE ENCRE PHOTOSENSIBLE CUIVRE
PRÉSERVATION TARLATANE DENSITÉS

© Studio Benjamin Devy & Romain Laurent

Journées nationales de l'architecture :
quand le patrimoine devient une
expérience sonore

Samedi 17 octobre 2026

Conçu par Marie-Hélène Fabre, le programme imaginé par le JAD pour les Journées nationales de l'architecture propose une exploration sensible de la réhabilitation. Installé dans l'ancienne École nationale supérieure de céramique de Sèvres, bâtiment Art déco restauré entre 2019 et 2022 par Marie-Suzanne de Ponthaud, le JAD devient le point de départ d'un parcours où architecture, design et création sonore dialoguent. Sessions d'écoute de *Sounds of Architecture*

Records, installation *Trust Me* de Didier Fiuza Faustino, performance sonore autour des vases acoustiques du Studio Marie et Alexandre avec l'artiste sonore Suricata, visite du bâtiment avec l'Agence de Ponthaud et conversation d'architectes animée par Marie-Hélène Fabre, qui ouvre le dialogue vers des projets d'architecture sonore emblématiques. Par cette programmation, le JAD montre que réhabiliter ne consiste pas seulement à préserver un héritage, mais à lui offrir de nouveaux usages, de nouveaux récits et une résonance résolument contemporaine.

Visites guidées :

14h30-15h15

En présence de Céline Saraiva, commissaire
de l'exposition *Créer un vase*

15h30-16h, 17h30-18h

Avec les designers Marie & Alexandre, présentation des recherches autour des vases acoustiques

16h30-17h15

En présence de l'agence de Ponthaud, architecte en chef
des monuments historiques

Session d'écoute : diffusion en continu *Sounds of Architecture Records* et *Trust me*, Didier Fiúza Faustino, 14h-18h

Designed by Marie-Hélène Fabre, the programme created by the JAD for the National Architecture Days offers a sensory exploration of rehabilitation. Located in the former École nationale supérieure de céramique de Sèvres, an Art Deco building restored between 2019 and 2022 by Marie-Suzanne de Ponthaud, the JAD becomes the starting point for a journey where architecture, design, and sound creation come together. Listening sessions by **Sounds of Architecture**

Records, Didier Fiúza Faustino's *Trust Me* installation, a sound performance featuring the acoustic vases by Studio Marie and Alexandre with sound artist Suricata, a tour of the building with Agence de Ponthaud, and an architects' conversation moderated by Marie-Hélène Fabre, opening up the discussion to emblematic sound architecture projects.

Through this programme, the JAD shows that rehabilitation is not simply about preserving a heritage, but about giving it new uses, new narratives, and a decidedly contemporary resonance.

Performances sonores : Marie & Alexandre x Suricata
(Federico González), 19h30-21h

Talks : Présentation de *Sounds of Architecture Records* par Marie-Hélène Fabre et de l'univers audio de la marque OCTAVIO, conversations et performances, 15h et 16h30

Conversations d'architectes, animées par Marie-Hélène Fabre avec les architectes Isabel Hérault et Jean-Benoît Vétillard, 18h

Réservation à effectuer sur lejad.fr.



Today's voices #1, Gilles Delalex Studio Muoto, 2024



JAD Experiences © Dezarts

The JAD Experiences programme launches a new series of events where artworks are explored through the senses as much as through sight. In small groups, artists, designers, writers and chefs create ephemeral experiences that invite visitors to slow down, listen, smell, taste and share. Here, creation becomes a lived experience. For this first edition, Carole Calvez, olfactive designer and JAD resident takes the public on an olfactory journey through the JAD's studios and spaces. Between real fragrances and imagined scents, everyone is invited to create a sensory map of the site. From this collective memory, a unique fragrance emerges live: that of the JAD, an invisible portrait of a place shaped by materials, gestures and stories. Writer, poet and translator Ryoko Sekiguchi has explored the subtle connections between literature, gastronomy and sensory experience for many years. For *Créer un vase*, published by Cnap, she has written a text, "Messagerie pour les vases" in which objects become inhabited by flowers, memories and imagination. For JAD Experiences, she presents an original reading-performance that gives voice to the works in the exhibition. Finally, following their residency with the Institut français du Cameroun, Alexandre Benetas Ottibrini and Glenn Espinosa, culinary artists and designers, in collaboration with Anneagma, ceramic sculptor and JAD resident, present *Le Repas-Constellation*. More than a dinner, this creation is a journey in which food, objects and stories freely come together. Inspired by Édouard Glissant's archipelagic thinking, it celebrates the connections between people, know-how and territories.

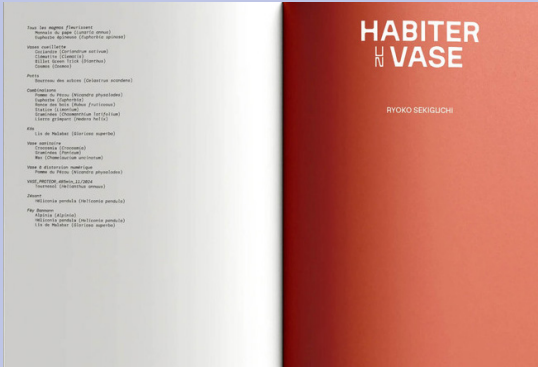
14h30-16h30 : Performance olfactive avec Carole Calvez

18h et 19h : Lecture-performance avec Ryoko Sekiguchi

20h-22h : Repas-Constellation avec Alexandre Benetas Ottibrini et Glenn Espinosa.

Le dimanche, les ateliers en famille (15h-17h) proposent des activités parents-enfants en accès libres, animées par une médiatrice. Tissage en volume d'après les recherches de Gaspard Fleury, découverte de la teinture végétale avec l'atelier Whole, jeux de contrastes textiles ou exploration des couleurs naturelles. Autant d'occasions de créer à deux ou quatre mains, d'expérimenter les matières et de repartir avec une réalisation personnelle.

On Sundays, Family workshops (3–5pm) offer drop-in parent-and-child activities led by a mediator. Activities include three-dimensional weaving inspired by Gaspard Fleury's research, an introduction to natural dyeing with the Whole workshop, textile contrast games and explorations of natural colours. These activities provide plenty of opportunities to create together, experiment with different materials and take home a personal creation.



Habiter un vase, Créer un vase, co-édition Cnap et JBE Books, 2026



JAD Experiences © JAD

7-8 novembre 2026
5-6 décembre 2026
9-10 janvier 2027
6-7 février 2027

Chaque premier week-end du mois, le JAD invite petits et grands à partager un temps de création. Le samedi pour les adultes et le dimanche en famille. On the first weekend of each month, JAD invites children and adults alike to share a creative experience. Saturdays are for adults, while Sundays are dedicated to families.

Réservation à effectuer sur lejad.fr.

Le samedi, les ateliers *DIY (Do It Yourself)* (11h-13h et 15h-17h) se passent au MakerLab autour de la réalisation d'objets proposés dans le catalogue *Objets en devenir* de la Paris Design Week. Les ateliers des designers invités (15h-16h30) permettent, quant à eux, de découvrir les gestes des métiers d'art à travers des expérimentations inspirées des résidents du JAD ou designers invités.

On Saturdays, the *DIY (Do it yourself)* workshops (11am–1pm and 3–5pm) take place in the MakerLab, focusing on making objects featured in the *Objets en devenir* catalogue for Paris Design Week. The designer-led workshops (3–4:30pm) offer an opportunity to discover traditional craft techniques through experiments inspired by JAD residents or guest designers.

JAD Campus

là où naissent les vocations

Samedi 15 et dimanche 16 janvier 2027



WS-Tony-ENCSI-JAD © JAD

Comment choisir une école quand les métiers de la création ne cessent de se réinventer ? C'est à cette question que répond JAD Campus, nouveau rendez-vous imaginé par le Jardin des métiers d'Art et du Design. Pendant deux jours, le lieu se transforme en campus éphémère où l'orientation passe avant tout par l'expérience. Ici, pas de salon traditionnel ni de piles de brochures :

les visiteurs entrent dans les ateliers, rencontrent les résidents, observent les gestes et découvrent les coulisses de la création contemporaine. Étudiants de l'ENSCI, de l'ENSAAMA, de Camondo ou de l'ENSAD présentent leurs projets de diplôme en racontant autant leurs recherches que leurs réalisations. Au MakerLab, des ateliers invitent à expérimenter le portfolio, la maquette, le prototypage

et les outils de fabrication numérique. Deux grandes conversations viennent enfin ouvrir le débat : l'une sur la transmission des savoir-faire, l'autre sur les nouveaux dialogues entre la main, les matériaux et les technologies. Une immersion au cœur des métiers d'art et du design pour comprendre que, plus qu'apprendre à faire, il faut d'abord apprendre à chercher.

Parcours Résident - Visite d'ateliers

Dates et horaires : 15 janvier et 16 janvier 2027
14h-15h - départ de 3 parcours

Parcours Présentation des projets de diplômés (ENSCI - Les Ateliers / Ensaama / Camondo / ENSAD)

Dates et horaires : 15 janvier et 16 janvier 2027
15h-16h

Ateliers Portfolio

1 heure conférence, puis 1h en groupes restreints pour des feedbacks collectifs

Dates et horaires : 15 janvier et 16 janvier 2027 : 10h -12h

MakerLab - Ateliers d'initiation

Atelier maquette et atelier numérique - 2h d'ateliers + 1h d'échange
Dates : 15 janvier et 16 janvier 2027

Atelier maquette : 10h-12h + échange 12h-13h
Atelier numérique : 14h-16h + échange 16h-17h

Talks-Conversations croisées

Formation et transmission

Date et horaires : 15 janvier 2027, 16h30-18h
Geste, matière et technologie

Date et horaires : 16 janvier 2027, 16h30-18h

Réservation à effectuer sur lejad.fr.

How do you choose a school when creative professions are constantly reinventing themselves? This is the question addressed by the JAD Campus, a new event created by the Jardin des métiers d'Art et du Design. For two days, the site becomes a temporary campus where career guidance is above all about experience. Here, there is no traditional trade fair or stacks of brochures: visitors enter the workshops, meet the residents, observe their techniques and discover behind the scenes of contemporary creation. Students from ENSCI, ENSAAMA, Camondo, and ENSAD present their graduation projects, sharing both their research and their final creations. At the MakerLab, workshops invite visitors to experiment with portfolios, models, prototyping and digital fabrication tools. Finally, two major conversations open up the debate: one on the transmission of savoir-faire, the other on new relationships between craftsmanship, materials, and technology. An immersive experience at the heart of crafts and design, showing that, more than learning how to make, the first step is learning how to explore.

Les rencontres du JAD

en partenariat avec l'Institut pour les Savoir-Faire Français

12 novembre 2026 et 4 février 2027



Le Talk du JAD © JAD

À l'occasion du bicentenaire de la photographie, le JAD et l'Institut pour les Savoir-Faire Français proposent un cycle de trois rencontres explorant les liens entre photographie, métiers d'art et design. Chercheurs, photographes, artisans et designers croiseront leurs regards autour de trois grandes thématiques.

Conférence *Regarder pour créer, la photographie comme outil de conception, de documentation et de transmission* (12 novembre 2026) avec Marie Levoyet, héliographeur et résidente du JAD, Tiziana & Gianni Baldizzone, photographes, et un représentant du Musée départemental Albert-Kahn, suivie d'une visite de l'atelier de Marie Levoyet.

Conférence *De l'image à l'objet, consacré aux savoir-faire de la photographie* (4 février 2027) ; *Montrer pour transmettre, autour de la photographie comme récit, mémoire et vecteur de diffusion des métiers d'art et du design* avec Thomas Consani, Julie Jones et Eglantine Aubry.

Retrouvez plus d'informations sur la 3^{ème} rencontre (juin 2027) dans le prochain semestriel du JAD.

On the occasion of the bicentenary of photography, the JAD and the Institut pour les Savoir-Faire Français present a series of three talks exploring the connections between photography, crafts, and design. Researchers, photographers, craftspeople, and designers will share their perspectives around three main themes.

Talk *Regarder pour créer, photography as a tool for design, documentation and transmission* (12 November 2026), with Marie Levoyet, photogravure artist and resident at the JAD, Tiziana & Gianni Baldizzone, photographers, and a representative of the Musée départemental Albert-Kahn, followed by a visit to Marie Levoyet's studio. *De l'image à l'objet, dedicated to photographic savoir-faire* (4 February 2027).

Talk *Montrer pour transmettre, exploring photography as a means of storytelling, memory, and a vehicle for promoting crafts and design*, with Thomas Consani, Julie Jones and Eglantine Aubry.

Find out more about the 3rd meeting (June 2027) in the JAD's next biannual magazine.

JAD Radio

En janvier 2027 | Nouveauté

JAD Radio est le nouveau média du Jardin des métiers d'Art et du Design. Entretien, chroniques et conversations avec designers, artisans, chercheurs et commissaires prolongent les expositions et les rencontres du JAD. Elle est animée et réalisée par Victoria Le Boloc'h-Salama. **À retrouver sur lejad.fr.**

JAD Radio is the new media platform of the Jardin des métiers d'Art et du Design. Interviews, features, and conversations with designers, craftspeople, researchers, and curators extend the exhibitions and JAD Talks. JAD Radio is hosted and produced by Victoria Le Boloc'h-Salama. To discover on lejad.fr.

Le MakerLab

*entrer dans la fabrique
de la création*

At the JAD, design and crafts are not simply observed—they are practised. All it takes is opening the door to the MakerLab to enter the beating heart of the creative process. Behind the large glass windows, machines are running, wood is being worked, and residents exchange ideas. Here, ideas take shape through making, experimentation and encounters. Wood, digital fabrication, and textiles: each area of the workshop opens up a new field of exploration. Residents develop their projects here, while students and professionals come to make and build, and families and school groups discover the pleasure of creating through hands-on workshops. At the MakerLab, there is no divide between those who make and those who learn: everyone experiments, handles materials and discovers creativity through making.

Three questions for Juline Gauthier-Wolk, Head of the MakerLab

The MakerLab is more than just a workshop. What do people come here for?

People come here to access machines, tools, and materials, but also to receive guidance and exchange ideas with others. It is a place for experimentation, where people learn by doing and discover the close connections between design and crafts.

Who is this experience for?

For anyone who wants to make things. Students and professionals work independently, while families and school groups take part in workshops designed to spark curiosity and share the pleasure of making.

What makes the JAD MakerLab unique?

The MakerLab is at the heart of the JAD. Stepping inside means discovering the behind-the-scenes of creation, watching projects take shape and becoming part of this collective energy. A vibrant space where creativity is developed, shared and passed on.



©JAD

Au JAD, le design et les métiers d’art ne se contemplent pas seulement, ils se pratiquent. Il suffit de pousser la porte du MakerLab pour entrer dans le cœur vivant de la création. Derrière les grandes baies vitrées, les machines tournent, le bois se travaille, les résidents échangent. Ici, les idées prennent forme au fil des gestes, des expérimentations et des rencontres. Bois, fabrication numérique, textile : chaque pôle de l’atelier ouvre un champ d’exploration. Les résidents y développent leurs projets, les étudiants et les professionnels viennent y fabriquer, tandis que les familles et les scolaires découvrent le plaisir de créer à travers des ateliers. Au MakerLab, il n’y a pas de frontière entre ceux qui font et ceux qui apprennent : chacun expérimente, manipule et découvre la création par le faire.

Trois questions à Juline Gauthier-Wolk, responsable du MakerLab

Le MakerLab, ce n’est pas un simple atelier. Qu’est-ce qu’on vient y chercher ?

On y vient pour accéder à des machines, des outils et des matériaux, mais aussi pour être accompagné et échanger avec d’autres. C’est un lieu où l’on expérimente, où l’on apprend en faisant et où l’on découvre les liens étroits entre design et métiers d’art.

À qui s’adresse cette expérience ?

À tous ceux qui ont envie de fabriquer. Les étudiants et les professionnels y travaillent en autonomie, tandis que les familles et les scolaires participent à des ateliers conçus pour éveiller la curiosité et transmettre le plaisir de faire.

Quelle est la particularité du MakerLab du JAD ?

Le MakerLab est au cœur du JAD. Y entrer, c’est découvrir les coulisses de la création, observer les projets prendre forme et participer à cette émulation collective. Un lieu vivant où la création se construit, se transmet et se partage.

Hors- les- murs

AVRIL,
Passage du Cheval Blanc,
Paris 11^e

09-13 Sept.

Objets en devenir Paris Design Week

Pop-up, exposition, talks & workshops
11h–19h
Tout public, entrée libre

Talk Qui sommes-nous ? Qu’est-ce que le JAD ?

9 septembre, 18h–19h
Tout public, sur réservation

Workshop DIY Baptiste Meyniel

10 septembre, 14h–15h30
Adultes, sur réservation

Workshop DIY Loann Djan

10 septembre, 17h–18h30
Adultes, sur réservation

Workshop DIY Hélène Guy L’homme x Leila Bouyssou

11 septembre, 17h–18h30
Adultes, sur réservation

Workshop DIY Marion Gouez

12 septembre, 11h–12h30
Adultes, sur réservation

Talk L’hospitality comme terrain de création Art, design et artisanat : façonner l’identité des lieux

12 septembre, 18h–20h
Tout public, sur réservation

Workshop DIY Cédric Breisacher x Valentine Maurice

13 septembre, 14h–15h30
Adultes, sur réservation

Au JAD

Sèvres,
6 Grande Rue,
92310

18-20 Sept.

Les Enfants du patrimoine

18 septembre, 14h–18h30
Jeune public, gratuit

Chromatiques souterraines Exposition de Lucie Ponard

18–23 septembre
Tout public

Chromatiques souterraines Fresque collective

18 septembre, 14h–18h30
Tout public / familles

Journées européennes du patrimoine Portes ouvertes, visites des ateliers et rencontres avec les résidents

19–23 septembre, 14h–18h30
Tout public, entrée libre

Grand Jeu du JAD

19–20 septembre, 14h–19h
Tout public / familles, gratuit

Exposition Sun Trip Maroc

19–20 septembre, 14h–19h
Tout public, entrée libre

Récit de voyage Du Sahara à la France avec l’énergie solaire

19 - 20 septembre, 17h30–18h30
Tout public, gratuit,
sur réservation

Chromatiques souterraines Visite avec Lucie Ponard

19 septembre
16h–17h
Tout public

Chromatiques souterraines Table ronde La terre comme ressource créative

20 septembre
16h–17h
Tout public

14 Oct.

Vernissage Créer un vase

14 octobre 2026
Sur invitation

Performance – Lei Saito

16 - 28 Oct - Fév.

Exposition Créer un vase

Du mercredi au
dimanche, 14h–18h30
Tout public, entrée libre

Visites guidées Samedi et dimanche, 17h–18h, hors weekends du JAD Tout public, gratuit

17 Oct.

Journées nationales de l’architecture

Visite guidée de l’exposition
Créer un vase en présence
de la commissaire Céline
Saraiva
14h30–15h15
Tout public, gratuit,
sur réservation

Visite avec le studio Marie &
Alexandre et présentation
des recherches autour des
vases acoustiques
15h30–16h et 17h30–18h
Tout public, gratuit,
sur réservation

Visite du JAD en présence de
l’agence de Ponthaud
16h30–17h15
Tout public, sur réservation

Session d’écoute, diffusion
en continu
Sounds of Architecture
Records et Trust Me, Didier
Fiúza Faustino
14h–18h
Tout public, entrée libre

Présentation Marie-Hélène
Fabre & Matéo Garcia
15h et 16h30
Tout public, sur réservation

Conversations d’architectes,
animée par Marie-Hélène
Fabre
18h
Tout public, sur réservation

Performance du Studio Marie
& Alexandre x Federico
Gonzalez (Suricata)
19h30–21h
Tout public, sur réservation

7-8 Nov.

Week-ends du JAD
Atelier créatif La monture
en plumasserie avec Marion
Gouez, designer textile
7 novembre, 15h–16h30
Adultes, sur réservation

Atelier DIY : Lucie Ponard
7 novembre, 11h–12h30
Adultes, sur réservation

Week-ends du JAD
JAD en famille : Atelier
tissage en volume selon
Gaspard Fleury
8 Novembre, 15h–17h
Familles, jeune public,
sur réservation

12 Nov.

Les rencontres
du JAD « Regarder
pour créer : la
photographie
comme outil de
conception, de
documentation et de
transmission »
17h–20h
Tout public et professionnels,
sur réservation

des ACTIVITÉS

21
Nov.

JAD Expériences
Performance collective
olfactive avec Carole Calvez
14h30-16h30
Tout public, sur réservation

Performance poétique avec
Ryoko Sekiguchi
18h-18h40
Tout public, sur réservation

Dîner-constellation avec
Alexandre Benetas Ottibrini et
Glenn Espinosa
20h-22h
Tout public, sur réservation

5-6
Déc.

Week-ends du JAD
Atelier créatif, Ecoprint avec
Aurélia Wolff / un membre de
Whole
5 décembre, 15h-16h30
Adultes, sur réservation

Atelier DIY : Rencontre autour
de la lumière et de la matière
autour de la pratique de Cédric
Breisacher et Valentine Maurice
MakerLab
5 décembre, 11h-13h / 15h-17h
Adultes, à partir de 15 ans, sur
réservation

Week-ends du JAD
JAD en famille : Atelier teinture
végétale, Whole
6 décembre, 15h-17h
Familles, jeune public, sur
réservation

9-10
Jan.

Week-ends du JAD
Atelier créatif, atelier
héliogravure avec Marie
Levoyet
9 janvier, 15h-16h30
Adultes, sur réservation

Atelier DIY : Dessiner en
volume, créer de nouveaux
outils autour de la pratique de
Baptiste Meyniel
MakerLab
9 janvier, 11h-13h / 15h-17h
Adultes, à partir de 15 ans,
sur réservation

Week-ends du JAD
JAD en famille : Atelier tissage
et contraste selon Gaspard
Fleury
10 janvier, 15h-17h
Familles, jeune public,
sur réservation

15-16
Jan.

JAD Campus
Portes ouvertes
15-16 janvier
Tout public, étudiants,
sur réservation

Parcours Résidents
Visites d'atelier
15 janvier, 14h-15h
Tout public, étudiants,
sur réservation

Présentation des projets des
diplômés d'écoles de métiers
d'art et de design
15 janvier, 15h-16h
Tout public, étudiants,
sur réservation

Ateliers maquette / Portfolio
MakerLab
10h-12h, puis échanges 12h-13h
Tout public, étudiants,
sur réservation

Ateliers numériques
MakerLab
14h-16h, puis échanges 16h-17h
Tout public, étudiants,
sur réservation

4
Fév.

Les rencontres du
JAD - De l'image à
l'objet : les savoir-faire
de la photographie
17h-20h
Tout public et professionnels,
sur réservation

Créer un vase
Visite guidée en
présence de la
commissaire Céline
Saraiva
17h
Tout public, sur réservation

6-7
Fév.

Week-ends du JAD
Atelier créatif
« Créer son vase »
avec Anneagma
6 février, 15h-16h30
Adultes, sur réservation

Atelier DIY : Quand le
papier, le parfum et le feu se
rencontrent, atelier autour de
la pratique de Carole Calvez et
Janique Bourget
6 février, 11h-13h / 15h-17h
Adultes, à partir de 15 ans,
sur réservation

Week-ends du JAD
JAD en famille : Atelier
teinture végétale, Whole
7 février, 15h-17h
Familles, jeune public,
sur réservation

Réservation à
effectuer sur lejad.fr.



© JAD

L'OFFRE ÉDUCATIVE

Le JAD développe une offre éducative en lien avec les programmes d'Éducation Artistique et Culturelle (EAC) et les académies franciliennes. Conçues en partenariat avec les équipes pédagogiques, ses propositions s'adaptent à tous les niveaux d'enseignement. Elles prennent la forme de visites d'exposition, d'ateliers de pratique, de rencontres avec les résidents ou de parcours sur mesure. Le JAD accompagne également des projets de longue durée (projets annuels ou pluriannuels) et participe aux appels à projets portés par les académies, les collectivités et les partenaires institutionnels. Retrouvez la brochure de l'EAC sur le site web du JAD.

The JAD develops an educational programme in connection with Arts and Cultural Education (EAC) programmes and the Île-de-France education authorities. Designed in partnership with teaching teams, its programmes are adapted to all levels of education. They include exhibition visits, practical workshops, meetings with residents and tailor-made programmes. The JAD also supports long-term projects (annual or multi-year projects) and participates in calls for projects led by education authorities, local governments and institutional partners. Find the EAC brochure on the JAD website.

Chez nos voisins et dans la vallée de la culture

